

tamista varten istunnon päätyttyä, eri kongressien ulkomaalaisten osanottajien kuljettamiseen, Oslon ja Tukholman kaupunkien täällä vierailleiden edustajien kuljettamiseen sekä eräiden täällä vierailleiden koululaivojen miehistöjen kuljettamiseen, kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 289 034 mk mainittujen laskujen maksamista varten joko kokonaan tai osittain.

Saaristomatka Oy:n 6 250 mk:n suuruinen lasku moottoriveneen käytöstä Tukholman kaupungin edustajien laivamatkaa varten päätettiin<sup>1)</sup> suorittaa kaupungin edustustilaisuuksia varten kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta.

Yleisen kunnallishallinnon pääluokan luvun Erinäiset hallintomenot määrärahoista Matkakustannukset myönnettiin 800 mk järjestelytoimiston päällikön R. Oksasen linja-automatkasta Helsingin Ekonomit yhdistyksen Liiketeknillisen Kerhon Karkkilassa järjestämään kevätkokoukseen<sup>2)</sup> sekä 1 880 mk vt E. Hakalan neljästä automatkasta hänen Herttoniemessä olevaan asuntoonsa kaupunginvaltuuston kokouksista<sup>3)</sup>.

## 12. Satamaoloja koskevat asiat

*Viranhaltijat.* Merkittiin<sup>4)</sup>, että merikapteeni K. K. Eiro oli lääkärintodistuksen mukaan sopiva satamajohtajan virkaan ja että hän ryhtyisi hoitamaan ko. virkaa 1. 6. alkaen.

Satamarakennusosaston apulaissatamarakennuspäällikön ja yksi 45. palkkaluokkaan kuuluva insinööriin virka sallittiin<sup>5)</sup> julistaa haettavaksi niin, että hakijat saivat esittää omat palkkavaatimuksensa.

Kaupunginhallitus päätti<sup>6)</sup> oikeuttaa satamalautakunnan maksamaan satamajohtaja K. W. Hopulle satamajohtajan viran kokonaispalkan ja hänen eläkkeensä välisen erotuksen eli 38 050 mk kuukaudessa satamien vakinaisten viranhaltijain määrärahoista 1. 3. alkaen siihen saakka, kunnes uusi satamajohtaja ryhtyisi virkaa hoitamaan. Edelleen saatiin<sup>7)</sup> satamajohtaja Hopulle suorittaa 148 372 mk:n suuruinen vuosilomakorvaus.

Vielä kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup>, että entisen satamajohtajan K. W. Hopun prokuura-valtuus Yleisen talletusmakasiinin nimen kirjoittamiseen peruutettaisiin ja että valtuus annettaisiin satamajohtaja K. Eirolle. Kauppa- ja teollisuusministeriön ilmoitus uuden valvojan määräämisestä talletusmakasiinia varten merkittiin<sup>9)</sup> tiedoksi.

Vuosilomakustannusten suorittamiseen merkityistä määrärahoista myönnettiin<sup>10)</sup> 99 166 mk satamarakennuspäällikkö B. Backbergille korvauksena v. 1952 pitämättä jääneestä 27:stä vuosilomapäivästä.

Yleisjaosto päätti<sup>11)</sup> oikeuttaa satamalautakunnan kertomusvuonna teettämään eräillä viranhaltijoilla ylityötä 200 tunnin rajan ylittäen.

Kaupunginhallitus päätti<sup>12)</sup>, että satamalaitoksen varastoimis- ja laiturihuolto-osastolla palveleville henkilöille saatiin arkipyhinä suoritetusta työstä maksaa heidän palkkaansa vastaava lisäkorvaus, joka perittäisiin liikennöitsijöiltä.

*Satamaomaisuuden pääoma-arvon vahvistaminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>13)</sup> hyväksyä satamalautakunnan satamaomaisuuden pääoma-arvon vahvistamista koskevan ehdoksen siten täydennettynä, että autojen, traktorien, trukkien ja autonosturien arvoksi merkittäisiin 72. 279 milj. mk.

*Jäänsärkijä Otso.* Kaupunginhallitus päätti<sup>14)</sup> esittää merenkulkuhallitukselle, että jäänsärkijä Otson osalta myönnettäisiin poikkeus merimiesten asunnoista aluksessa 20. 11. 1948 annetun asetuksen määräyksistä, jotka koskevat asuntojen suuruutta. 28. 8. antamassaan päätöksessä merenkulkuhallitus oli huomauttanut eräistä puutteellisuuksista ja velvoittanut kaupungin suorittamaan ko. muutos- ja parannustyöt, jonka jälkeen suoritettaisiin uusi lopputarkastus. Kaupunginhallitus päätti<sup>15)</sup> tyytyä merenkulkuhallituksen päätökseen sekä kehoittaa satamalautakuntaa ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin.

*Satamajäänsärkijä Tursoon v. 1949* hankittu 70 m:n pituinen ja 6 ½ cm:n läpimittainen teräsköysi saatiin<sup>16)</sup> myydä Oy. Suomi Rigging nimiselle yhtiölle 50 mk/kg hinnasta.

1) Khn jsto 20. 5. 5 721 §. — 2) S:n 3. 6. 5 801 §. — 3) S:n 23. 12. 6 709 §. — 4) Khs 28. 5. 1 382 §. — 5) S:n 25. 6. 1 657 §. — 6) S:n 26. 2. 598 §. — 7) S:n 4. 6. 1 457 §. — 8) S:n 9. 7. 1 778 §. — 9) S:n 23. 12. 3 122 §. — 10) S:n 4. 6. 1 458 §. — 11) Khn jsto 30. 9. 6 319 §. — 12) Khs 29. 4. 1 177 §. — 13) S:n 16. 4. 1 017 §. — 14) S:n 29. 4. 1 180 §. — 15) S:n 10. 9. 2 161 §. — 16) Khn jsto 22. 4. 5 597 §.

*Satamarakennusosaston huoneisto.* Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> kehoittaa satamalautakuntaa vuokraamaan satamarakennusosaston entisen huoneiston, kahta huonetta lukuunottamatta, jotka annettaisiin tavaranmerkitsijäin käyttöön, toistaiseksi musiikkilautakunnan toimistoa ja veneeristen tautien poliklinikkaa varten, kuitenkin siten, että vuokrattavat tilat 1. 6. saakka varattaisiin huoltolautakunnan toimesta työttömille naisille järjestettäviä ammattikursseja varten. Sittemmin kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup>, että satamalautakunnan ei tarvinnut luovuttaa mainittua huonetilaa huoltolautakunnalle sekä kehoittaa satamalautakuntaa vuokraamaan ko. huoneistonosan museolautakunnalle enintään 6 kk:n ajaksi.

*Satamatyöntekijäin huoltorakennukset.* Merkittiin <sup>3)</sup> tiedoksi Kaupunkiliiton toimiston ilmoitus, että valtion rakennusasiain toimikunta oli 5. 2. myöntänyt rakennustyön aloittamisluvan Katajanokalle tulevaa 14 210 m<sup>3</sup>:n suuruista satamatyöntekijäin huoltorakennusta varten.

Sittemmin oli anottu <sup>4)</sup> rakennusajan pidennystä Katajanokan sataman huoltorakennuksen, Sörnäisten sataman huoltorakennuksen ja Eteläsataman huoltorakennuksen rakentamiseen nähden vastaavasti 1. 6. 1954, 31. 12. 1955, 1. 10. 1955 saakka ja sosiaaliministeriö oli suostunut <sup>5)</sup> ko. rakennusten rakennusajan pidentämiseen. Vielä kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> kehoittaa satamalaitosta satamatyöntekijäin huoltorakennuksia suunnitellessaan ottamaan huomioon myös satamapoliisin huoneistotarpeen.

*Työttömyystyöt.* Satamalautakunnan työttömyystöitä koskeva kirjelmä merkittiin <sup>7)</sup> tiedoksi, minkä ohessa kaupunginhallitus päätti ilmoittaa satamalautakunnalle, että kaupunginhallitus oli 15. 1. hyväksynyt Herttoniemen Sahaajankadun viemäriin rakentamisen työttömyystyönä suoritettavaksi.

Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> hyväksyä satamalautakunnan esittämät eräät työt työttömyystöinä suoritettavaksi ja alistaa päätöksensä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa satamalautakuntaa heti ryhtymään toimenpiteisiin ehdotettujen töiden aloittamiseksi siinä laajuudessa, että kaikki työttömyyskortistoon merkityt voitaisiin sijoittaa töihin. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli sittemmin hyväksynyt <sup>9)</sup> esitetyt työt suoritettavaksi työttömyystöinä paitsi Länsisataman entisen satamarakennuksen purkamista, jonka johdosta kaupunginhallitus päätti, että Länsisataman entisen satamarakennuksen purkamistyötä ei suoriteta kaupungin työttömyystyönä ja että Mäkelänkadun louhintatyön suorittaminen työttömyystyönä lopetetaan.

Vielä kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> oikeuttaa satamalautakunnan aloittamaan Leppäsuon raide- ja viemäritöiden suorittamisen työttömyystöinä.

Työttömyystöiden supistaminen, ks. Yleiset työt s. 201.

*Määrärahat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> hyväksyä satamalautakunnan suunnitelman tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Satamat nimikkeelle Laiturit, väylät, rautatiet ja kadut merkityn määrärahan käyttämisestä.

Satamalautakunta oikeutettiin <sup>12)</sup> tilaamaan Wärtsilä-yhtymä Oy:n Crichton-Vulcanilta kaksi 1, 2/3 tonnin nosturia Eteläsataman Matkustajalaituria varten.

Satamalautakunnan esitettyä, että sadevesiviemäriksi jäävä, Sörnäisten rantatien viemäristä sähkölaitoksen jäähdytysvesijohdon nielun paikkeilla erkaneva viemäri saataisiin rakentaa satamarakennusosaston piirustuksen mukaisesti sekä että kustannukset saataisiin suorittaa Sörnäisten sataman rakennustyömäärärahasta siltä osalta, jolla ne ylittivät lyhyen suistoputken rakentamiseen yleisten töiden lautakunnan käytettävissä olevan määrärahan, kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup> suostua esitykseen.

Lauttasaaren selälle rakennettavaa radiosuuntimislaitteiden tarkistuspoijua varten kaupunginhallitus päätti <sup>14)</sup> myöntää 1. 3 milj. mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvista käyttövaroistaan.

*Kulosaaren silta.* Kulosaaren uuden sillan teräsrakenteiden hankintaan <sup>15)</sup> päätettiin käyttää Clearingkunnan valuuttaa, josta suoritettaisiin 20 %:n lisähinta.

Kaupunginhallitus päätti <sup>16)</sup>, hyväksyen teknillisen johtajan toimenpiteen, jolla hän oli 20. 10. kaupunginhallituksen puolesta anonut kulkulaitosten ja yleisten töiden ministe-

<sup>1)</sup> Khs 29. 1. 307 §. — <sup>2)</sup> S:n 13. 8. 1 963 §, 17. 9. 2 203 §. — <sup>3)</sup> S:n 12. 2. 459 §. — <sup>4)</sup> S:n 5.3. 700 §, 1. 10. 2 318 §. — <sup>5)</sup> S:n 23. 4. 1 092 §, 12. 11. 2 730 §. — <sup>6)</sup> S:n 12. 3. 744 §. — <sup>7)</sup> S:n 29. 1. 300 §. — <sup>8)</sup> S:n 5. 2. 391 §. — <sup>9)</sup> S:n 12. 3. 734 §. — <sup>10)</sup> S:n 3. 12. 2 940 §. — <sup>11)</sup> S:n 12. 3. 742 §. — <sup>12)</sup> S:n 10. 12. 3 025 §. — <sup>13)</sup> S:n 3. 12. 2 945 §. — <sup>14)</sup> S:n 23. 4. 1 087 §. — <sup>15)</sup> S:n 9. 6. 1 549 §. — <sup>16)</sup> S:n 5. 11. 2 666 §.

riöltä lupaa Kulosaaren jatkosillan rakennustyön aloittamiseen, antaa asiasta maistraatille satamalautakunnan ja kiinteistölautakunnan ehdotuksien mukaisen lausunnon. Satamalautakunta oli esittänyt, että Sörnäisten niemen raiteiston uudelleen järjestämiseksi valtio luovuttaisi tarpeellisen Valtionrautateiden alueiden osan vastikkeetta rautatiealueena käytettäväksi,

että valtio avustaisi Kulosaaren sillan rakentamista luovuttamalla rautateiden Sörnäisten niemen alueet sillan liitostiejärjestelyjen länsipäähän saakka tai ainakin liitosalueiden kohdalle jäävän rautateiden alueen osan vastikkeetta kaupungille,

että kaupunki oikeutettaisiin Kulosaaren sillan ja sen liitostietöiden kiireellisyys- ja työllisyysyiden tähden aloittamaan liitostien rakentaminen ja kaupungin tehtävä raiteistonjärjestely rautateiden Sörnäisten alueella heti odottamatta tämän alueen omistuksen järjestelyn ratkaisua. Työn aloittaminen niin pian kuin mahdollista oli välttämätöntä, jotta Kulosaaren sillan Sörnäisten puoleinen osa saataisiin valmiiksi ainakin siihen mennessä, jolloin itse silta valmistuu. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli sittemmin ilmoittanut <sup>1)</sup> valtioneuvoston hyväksyneen kaupunginhallituksen anomuksen kuitenkin sillä ehdolla, että mikäli rautatiehallitus sillan rakentamisen vuoksi joutuisi luovuttamaan maa-alueita kaupungille, luovutuksen tulisi tapahtua aluevaihdon muodossa.

*Lisävaihteen rakentaminen Sirpalesaarenkadun raiteisiin.* Valtionrautateiden rataosaston pyydettyä lausuntoa Vaasan Höyrymylly Oy:n anomuksesta saada rakentaa lisävaihte Sirpalesaarenkadun vaihteeseen satamalaitos oli huomauttanut, että ehdotettu raide olisi tarpeellinen yksinomaan Munkkisaaren Myllyn liikenteen tähden, joten myllyn olisi kustannettava raiteiston muutos. Yleisten töiden lautakunta oli ilmoittanut lausunnonsaan, että ko. vaihteen rakentaminen veisi huomattavan osan puhtaanapito-osaston alueella olevan autotallin pihasta ja estäisi työkoneiden pääsyn halliin. Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> ilmoittaa Valtionrautateiden rataosastolle annettavassa launnossaan, ettei kaupunginhallitus voinut puoltaa anomusta.

*Vaasan Höyrymylly Oy:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> oikeuttaa yhtiön jatkamaan Munkkisaaren myllyn viereisiä raiteita laiturille niin, että puskuri olisi n. 3. s m:n päässä laituriviivasta sillä ehdolla,*

että yhtiö kiveää raiteiden jatkeiden alueet,

että raiteiden jatkamiseen näiden noudatetaan seuraavaa: 1) Rakentamis- ja pitämislupa on voimassa kolmen kuukauden irtisanomisajoin. 2) Yhtiö pitää raiteet kunnossa ja puhtaina. 3) Yhtiö kustantaa raidealueelle haluamansa katupäällystyksen rakentamisen ja kunnossapidon 1. s m:n päähän ulomman raiteen keskiviivasta. 4) Rautatien käytöstä johtuvan vahingonvastuun osalta katsotaan yhtiö kunnossapitämiensä raiteiden haltijaksi eikä kaupungilla ole vastuuta. 5) Yhtiön kunnossapitämiä raiteita saadaan käyttää tilapäisesti korvauksetta kaupungin laitosten ja rautateiden liikennetarpeisiin, milloin tällainen käyttö ei haittaa yhtiön rautatieliikennettä. 6) Sopimuksen voimassaolon päättyessä yhtiö saattaa raiteiston ennalleen tai, jos kaupunki siihen suostuu, luovuttaa korvauksetta kustantamansa raiteen osat katupäällystykseen kaupungille. 7) Yhtiö hankkii Valtionrautateiden suostumuksen liikennöimiseen,

että laiturialueella olevia raiteiden osia liikennöitäessä noudatetaan myös kaupungin antamia ohjeita ja määräyksiä.

*Lauttasaarenkadun länsipäässä olevan pistoraiteen käyttö.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> ilmoittaa maistraatille annettavassa launnossaan puoltavansa Oy. Alkoholiliike Ab:n anomusta, joka koski Lauttasaarenkadun länsipäässä olevan pistoraiteen käyttöä.

*Hietasaarenkadun raiteistosuunnitelma.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> puolestaan hyväksyä satamarakennusosaston laatimasta piirustuksesta ilmenevän Länsisataman Hietasaarenkadun raiteistosuunnitelman sekä alistaa sen rautatiehallituksen hyväksyttäväksi.

*Herttoniemen öljysatamaan rakennettava lisäraide.* Satamalautakunnan huomautettua, että etenkin nestemäisen bitumin tuonin kasvamisen takia tarvittaisiin Herttoniemen satamaan uusi raide, kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> puolestaan hyväksyä satamalautakunnan ehdotuksen lisäraiteen rakentamisesta Bensiinikadulle satamarakennusosaston piirustuksen mukaisesti sekä pyytää suunnitelmalle rautatiehallituksen hyväksymistä. Valtionrautateiden ilmoitettua hyväksyneensä ko. suunnitelman erinäisin muutoksin kaupungin-

<sup>1)</sup> Khs 26. 11. 2 870 §. — <sup>2)</sup> S:n 29. 1. 306 §. — <sup>3)</sup> S:n 2. 2. 455 §. — <sup>4)</sup> S:n 2. 7. 1 723 §. — <sup>5)</sup> S:n 12. 11. 2 732 §. — <sup>6)</sup> S:n 17. 9. 2 199 §.

hallitus hyväksyi<sup>1)</sup> lisäraiteen rakennettavaksi valtionrautateiden ratateknillisen toimiston ratapihaosaston piirustuksen mukaisesti.

Kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup> anomuksesta oikeuttaa Oy. Semptalin Ab:n rakentamaan satamarakennusosaston laatimaan, 3. 10. päivättyyn karttaan merkityn, Herttoniemen öljysatamaraiteesta erkanevan raiteen seuraavin ehdoin:

- 1) Rakentamis- ja pitämislupa on voimassa kolmen kuukauden irtisanomisajoin.
- 2) Yhtiö pitää raiteensa kunnossa ja puhtaana.
- 3) Rautatien käytöstä johtuvan vahingonvastuun osalta katsotaan yhtiö kunnossa-pitämänsä raiteen haltijaksi, josta kaupungilla ei ole vastuuta.
- 4) Yhtiön kunnossapitämää raidetta saadaan käyttää tilapäisesti korvauksetta kaupungin laitosten ja rautateiden liikennetarpeisiin, milloin tällainen käyttö ei haittaa yhtiön rautatieliikennettä.
- 5) Sopimuksen voimassaolon päättyessä yhtiö kaupungin vaatimuksesta joko purkaa raiteensa tai luovuttaa sen korvauksetta kaupungille.

6) Yhtiö hankkii rautateiden suostumuksen liikennöimiseen.

*Eteläsataman vaunuvaaran ja kuormausrakennuksen siirtäminen.* Peruuttaen aikaisemman päätöksensä<sup>3)</sup> kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> puolestaan hyväksyä satamalautekunnan ehdotuksen ko. laitteiden sijoittamisesta lautekunnan ehdottamaan paikkaan sekä alisti lautekunnan ehdotuksen rautatiehallituksen hyväksyttäväksi.

*Suojakaiteen rakentaminen.* Satamalautekuntaa kehoitettiin<sup>5)</sup> huolehtimaan siitä, että Katajanokan Pohjoisrannan ja Kanavarannan risteykseen rakennettaisiin suojakaide satamarakennusosaston laatiman piirustuksen mukaisesti. Tarkoitusta varten myönnettiin 180 000 mk satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

*Pesulautat.* Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin<sup>6)</sup> 300 000 mk kevytrakenteisen pesulautan rakentamista ja sijoittamista varten Herttoniemen sillan entisen siltapenkereen päähän.

*Laiturit.* Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 450 000 mk kellukelaiturin kiinteän maatumiosan rakentamista varten Kuusisaareen<sup>7)</sup> sekä 150 000 mk Pohjoissataman moottorivenelaiturin kohdalla olevan rantamuurin korjaamista ja jatkamista varten<sup>8)</sup>.

Länsisataman laiturien sähköjohtojen kustannusten suorittamista varten myönnettiin<sup>9)</sup> 2 401 270 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

*Oy. Union-öljy Ab:lle vuokrattu moottori-polttoaineiden jakeluasema* sallittiin<sup>10)</sup> muuttaa huoltoasemaksi ja satamalautekunta oikeutettiin tekemään vuokrasopimukseen siitä aiheutuvat lisäykset ja muutokset sekä määräämään lisäkorvauksen suuruus.

*Tulenarkojen aineiden säilytystilan järjestäminen Länsisatamaan.* Satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin<sup>11)</sup> 200 000 mk Länsisataman H-makasiiniin järjestettävän tulenarkojen aineiden varastotilan rakentamista varten sillä ehdolla,

- 1) että varasto rakennetaan valmiiksi anomukseen liitetyn piirustuksen mukaisesti,
- 2) että piirroksen mukainen kynnyks tehdään niin korkeaksi, että kaikki varastossa oleva neste voi valua lattialle sen ylittämättä kynnystä,
- 3) että varastossa oleva höyrylämmiteinen patteri irroitetaan lämmitysverkostosta,
- 4) että varastossa säilytetään kerrallaan enintään 1 900 kg I ja II luokan tulenarkoja nesteitä suljetuissa tehdaspakkauksissa,
- 5) että varaston seinille ja sen ovien ulkopuolelle merkitään avotulen käyttö- ja tupakointikielto sekä
- 6) että varaston palo-oven ulkopuolelle hankitaan vaahtosammutin.

*Rakennusten purkamisen ja myynti.* Seuraavat satamalautekunnan hallinnassa olevat tarpeettomat rakennukset päätettiin myydä purettavaksi ja poiskuljetettavaksi: Länsisataman D-makasiini<sup>12)</sup>; Eteläsataman Lyypekin laiturilla oleva katos<sup>13)</sup> sekä Katajanokan varastorakennus n:o 8<sup>14)</sup>; lisäksi Eteläsataman vanha matkustajapaviljonki sallittiin purkaa tarpeettomana ja ko. sataman väliaikainen tavaroiden tarkastusrakennus muut-

<sup>1)</sup> Khs 19. 11. 2 826 §. — <sup>2)</sup> S:n 22. 10. 2 529 §. — <sup>3)</sup> Ks. v:n 1952 kert. I osaa. — <sup>4)</sup> Khs 21. 5. 1 334 §. — <sup>5)</sup> S:n 10. 12. 3 038 §. — <sup>6)</sup> S:n 2.7. 1 722 §. — <sup>7)</sup> S:n 16. 4. 1 018 §. — <sup>8)</sup> S:n 12. 11. 2 741 §. — <sup>9)</sup> S:n 17. 12. 3 068 §. — <sup>10)</sup> S:n 3. 9. 2 092 §. — <sup>11)</sup> S:n 3. 12. 2 942 §. — <sup>12)</sup> Khn jsto 8. 7. 6 027 §. — <sup>13)</sup> Khs 19.11. 2 825 §. — <sup>14)</sup> S:n 28.5. 1 406 §.

taa varastosuojaksi purkamalla sen sisälle rakennetut tarkastuspöydät ja kopperakennelmat <sup>1)</sup>.

*Virka-asunnon määrääminen.* Herttoniemen satamatarkastajan virka-asunnoksi määrättiin <sup>2)</sup> Herttoniemen huvilassa n:o 16 oleva 52 m<sup>2</sup>:n suuruinen 2 huonetta ja keittiön käsittävä huoneisto.

*Tulipalossa tuhoutuneen omaisuuden poistaminen luetteloista.* Seuraavat Länsisataman G-makasiinissa ja laiturikentällä tuhoutuneet esineet päätettiin poistaa irtaimistoluettelosta: 5 tavara-alustaa, 3 tavarapeitettä <sup>3)</sup>.

*Vahingonkorvaukset.* Satamalaitoksen töissä kastuneiden kellojen ym. esineiden korvaamiseen myönnettiin yhteensä 14 500 mk kuudelle eri työntekijälle.

Autoilija O. Sundbergille sallittiin <sup>4)</sup> korvata hänen Herttoniemen työmaalla kaupungin ajoissa vaurioituneen autonsa 6 000 mk:n suuruiset korjauskustannukset käyttäen tarkoitukseen ao. työmäärärahoja.

*Väärinkäytökset.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup>, että satamarakennusosaston rakennusmestarin E. Sumun väärinkäytöksiä koskeva asia annettaisiin rikospoliisin tutkittavaksi.

*Matkustajapaviljonkirakennuksen luovuttaminen.* Satamajohtaja K. W. Hoppu määrättiin <sup>6)</sup> kaupungin edustajaksi matkustajapaviljonkirakennuksen luovutustilaisuuteen 3. 4.

*Loimijokilaakson Rautatietoimikunnan kokous.* Myöskin kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup> allekirjoittaa satamajohtaja K. W. Hopun Loimijokilaakson Rautatietoimikunnan kokousta koskevassa selostuksessa mainitut kirjelmät.

*Akordin myöntäminen B. Lucander & Co Oy:lle.* Yhtiö, joka on toiminut huolintalalla, oli tarjonnut etuoikeudettomille velkojilleen 20 %:n akordia ja ilmoittanut, että elleivät kaikki velkojat suostuisi siihen, yhtiö jättäisi konkurssianomuksen. Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> hyväksyä B. Lucander & Co Oy:n akorditarjouksen.

*Moottorivenekilpailujen järjestäminen.* Finlands Motorbåtsklubb -nimiselle yhdistykselle päätettiin <sup>9)</sup> myöntää lupa moottorivenekilpailujen järjestämiseen Pohjoissatamassa 6. 9. ja kilpailualueen eristämiseen.

*Kalastaminen Suomenlinnan linnoituspiirissä.* Kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> esittää puolustusministeriölle, että Suomenlinnan linnoituspiirin komendantille huomautettaisiin, että linnoituspiiriin kuuluvilla, kaupungin omistamilla vesialueilla kalastavilla tulee olla linnoituksen komendantin antaman luvan lisäksi satamakonttorista saatava kalastuslupa sekä että valtio ei ole oikeutettu kantamaan kaupungille kuuluvia, pyydysten laadun mukaan kannettavia kalastusmaksuja.

### 13. Teurastamo ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

#### *Teurastamo*

*Viranhaltijat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> vahvistaa nimityksellä kaupunginvaltuuston 16. 9. suorittaman vaalin, jossa kauppatieteiden kandidaatti, varatuomari R. H. H. Turunen oli valittu teurastamon toimitusjohtajaksi.

Vielä kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup>, että teurastamoon saatiin palkata tilapäinen koneimestari 34. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 1. 5. alkaen, että ehdotettujen kahden konemestarin asemesta saatiin palkata kaksi tilapäistä koneenhoitajaa 30. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin sekä että syväjäädättämön hoitajaksi siirrettäisiin laitoksen entisestä henkilökunnasta sopiva henkilö, jolle maksettaisiin 24. palkkaluokan mukainen palkka. Näin vapautuva virka oli toistaiseksi jätettävä täyttämättä.

Edelleen kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup>, että lihanpurkauksessa olevaan työryhmään kuuluvat viranhaltijat voidaan kutsua työhön jo klo 5. 30, jolloin säännölliseen työaikaan päättyvästä työpäivästä 1. 3 tuntia muodostuu ylityöksi, jonka määrä vuodessa ei saa ylittää lain mukaan sallittua ylityömäärää, että karjapihassa ja eläinsuojissa toimivaan työryhmään kuuluvien enintään kahden viranhaltijan säännöllinen työaika alkaa klo 6. 30

<sup>1)</sup> Khs 26. 3. 887 §. — <sup>2)</sup> S:n 3. 9. 2 091 §. — <sup>3)</sup> Khn jsto 9. 9. 6 216 §, 21. 10. 6 425 §. — <sup>4)</sup> S:n 18. 11. 6 560 §. — <sup>5)</sup> Khs 26. 11. 2 867 §. — <sup>6)</sup> Khn jsto 4. 3. 5 330 §. — <sup>7)</sup> Khs 19. 3. 838 §. — <sup>8)</sup> S:n 13. 5. 1 301 §. — <sup>9)</sup> S:n 13. 8. 1 951 §. — <sup>10)</sup> S:n 9. 6. 1 545 §. — <sup>11)</sup> S:n 29. 10. 2 584 §. — <sup>12)</sup> S:n 29. 4. 1 179 §. — <sup>13)</sup> S:n 27. 8. 2 054 §.